

Germany-Mönchengladbach: Building construction work

OJ S 84/2021 30/04/2021

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: NEW AG

Postal address: Odenkirchener Str. 201

Town: Mönchengladbach

NUTS code: DEA15 Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt

Postal code: 41236

Country: Germany

Contact person: Norbert Poschen

E-mail: norbert.poschen@new.de

Telephone: +49 2166/688-3245

Fax: +49 2166 / 688-143245

Internet address(es):

Main address: <http://www.new.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E69949373>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.subreport.de/E69949373>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Sonstiger Auftraggeber auf Kommunalebene

I.5. Main activity

Other activity: Versorgung in den Bereichen Energie, Trinkwasser, Abwasser, ÖPNV u. Betrieb Bäder

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Umbau des NEW-Hauptverwaltungsgebäudes in Mönchengladbach (Multispace)

II.1.2. Main CPV code

45210000 Building construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Die NEW AG plant den Umbau ihres Hauptverwaltungsgebäudes am Standort in 41236 Mönchengladbach, Odenkirchener Straße 201 zum Multispace-Gebäude. In dem bestehenden Bürogebäude sollen in 4 Geschossen neue Multispace-Flächen mit ca. 230 Arbeitsplätzen geschaffen werden.

Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung sind die Generalunternehmerleistungen für das Bauvorhaben, das heißt sämtliche erforderliche Bauleistungen. Der Auftragnehmer hat einen schlüsselfertigen und funktionstüchtigen Ausbau inklusive der Herrichtung der Freianlagen im Bereich des beanspruchten Baufeldes zu erstellen. Die NEW AG ist öffentlicher Auftraggeber und beabsichtigt daher, die Generalübernehmerleistungen nach den Vorgaben der EU VOB/A europaweit auszuschreiben und zu vergeben.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA15 Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Mönchengladbach

II.2.4. Description of the procurement

Die NEW AG plant den Umbau ihres Hauptverwaltungsgebäudes am Standort in 41236 Mönchengladbach, Odenkirchener Straße 201 zum Multispace-Gebäude. In dem bestehenden Bürogebäude der NEW AG sollen im EG bis 3. OG neue Multispace-Flächen mit ca. 230 Arbeitsplätzen geschaffen werden. Das Gebäude hat 5 oberirdische Geschosse und ein Untergeschoss. Im Untergeschoss befinden sich Lager und Technikräume. Das EG bis 4. OG hat zur Zeit eine Büronutzung mit abgetrennten Büros. Das 4. OG und die Fassade sind gerade saniert und umgebaut worden. Im 5. OG befindet sich die bestehende Haustechnik. Das Gebäude ist im 1. OG mit einem zweigeschossigen Pavillon und im Untergeschoss mit einer Tiefgarage baulich verbunden. In beiden Bereichen finden keine Umbaumaßnahmen statt. Der Bauablauf sieht den Umbau etagenweise vom 3. OG zum Erdgeschoss vor. Die Etagen, in denen keine Umbaumaßnahmen stattfinden, sollen weiterhin genutzt werden. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung sind die Generalunternehmerleistungen für das Bauvorhaben, das heißt sämtliche erforderlichen Bauleistungen. Hierzu gehören insbesondere folgende Leistungen und Schnittstellen:

- zunächst vollständige Entkernung der Bereiche inkl. Trennen der Medienversorgung der Etagen,
- Neuausbau mit allen üblichen Baugewerken (Trockenbau, Bauelemente, Mauerwerk etc.),
- Neuausbau mit allen üblichen TGA-Gewerken (Heizung, Sanitär, Lüftung, Elektro etc.),
- Tischlerseitiger Ausbau erfolgt bauseits; diese Gewerke sind durch den GU zu koordinieren,
- Aufbau neuer TGA-Zentralen im Untergeschoss.

Geplante Planungs- und Bauzeiten:

- Ausführungs-/Werkplanung: Dezember 2021-Januar 2022,
- Baubeginn: ca. Dezember 2021,
- Bauzeit: je Geschoss ca. 7 Monate; nur ein Geschoss kann gleichzeitig umgebaut werden,
- Fertigstellung: ca. Dezember 2023.
- Gesamtfläche: ca. 4 400 m² Nutzfläche,
- Arbeitsplätze in Multispace und Einzelräumen: ca. 230,

Übliche Nebenräume sind zu realisieren (Besprechungsräume, Teeküchen, Allgemeinflächen etc.),
Die Geschosshöhen betragen max. 4,50 m,
Im EG ist ein IT-Raum nebst Kabelwegen vorhanden, der während der Bauzeit zu schützen ist.
Der Auftragnehmer hat einen schlüsselfertigen und funktionstüchtigen Ausbau inklusive der Herrichtung der Freianlagen im Bereich des beanspruchten Baufeldes zu erstellen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 29/11/2021 End: 19/12/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 3 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Die Eignung nach Ziffer III.1.1) bis III.1.3).

Eine detaillierte Matrix mit Angabe der einzelnen Eignungskriterien sowie der Verteilung der Punkte und Gewichtung dieser Kriterien ist dem Bewerbungsbogen zu entnehmen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Erklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 und Abs. 4 GWB, § 124 Abs. 1 GWB,
2. Erklärung über die Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes des Bewerbers gemäß § 6a EU Nr. 1 VOB/A.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung gemäß § 6a EU Nr. 2 lit. a) VOB/A über mindestens 5,0 Mio. EUR für Personenschäden und 5,0 Mio. EUR für sonstige Schäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der o. g. Deckungssummen

pro Jahr betragen. Der Nachweis bzw. die Erklärung darf nicht älter als 12 Monate sein und muss der Bewerbung beigelegt werden. Bewerbungsgemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bewerbungsgemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft vorlegen. Eine projektbezogene Aufstockung der bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung mit den Bewerbungsunterlagen vorzulegen.

2. Erklärung über den Gesamtumsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren gemäß § 6a EU Nr. 2 lit. c) VOB/A,

3. Erklärung über den Umsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren gemäß § 6a EU Nr. 2 lit. c) VOB/A für Leistungen, die mit den zu vergebenden Generalunternehmerleistungen (Bauleistungen für Sanierung, Umbau und/oder Neubau von Büro- und/oder Verwaltungsgebäuden) vergleichbar sind (25 %).

Minimum level(s) of standards possibly required:

Zu 2) Der Auftraggeber verlangt als Beleg der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit, dass die Bewerber gemäß § 45 Abs. 2 VgV beim Gesamtumsatz einen Mindestumsatz von 5,0 Mio. EUR pro Jahr in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren nachweisen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Erklärung, aus der die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit ausgewiesenem technischen Leitungspersonal, ersichtlich ist gemäß § 6a EU Nr. 3 lit. g) VOB/A (15 %),

2. Angabe über die Ausführung von Leistungen in den letzten fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit den zu vergebenden Generalunternehmerleistungen (Bauleistungen für Sanierung, Umbau und/oder Neubau von Büro- und/oder Verwaltungsgebäuden) vergleichbar sind gemäß § 6a EU Nr. 3 lit. a) VOB/A (50 %),

3. Beschreibung der technischen Ausrüstung und Maßnahmen des Bewerbers zur Qualitätssicherung (Nachweis eines Qualitätsmanagements und Darstellung der angewandten Qualitätssicherungsmaßnahmen) gemäß § 6a EU Nr. 3 lit. c) VOB/A (10 %).

Für den Nachweis der Eignung soll der Bewerbungsbogen zum Teilnahmeantrag des Auftraggebers verwendet werden (siehe Ziffer VI.3.). Selbstverständlich kann der Eignungsnachweis entsprechend der gesetzlichen Vorgaben auch in Form von Eigenerklärungen (Präqualifikationsverzeichnis, Vorlage von Einzelnachweisen in Form von Eigenerklärungen) erbracht werden. Der Auftraggeber akzeptiert die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE). Wenn dies zur angemessenen Durchführung des Verfahrens erforderlich ist, kann der Auftraggeber Bewerber und Bieter, die eine Eigenerklärung abgegeben haben, jederzeit während des Vergabeverfahrens auffordern, sämtliche oder einen Teil der Nachweise beizubringen. Der Auftraggeber fordert in jedem Fall vor Zuschlagserteilung den Bieter, an den der Auftrag erteilt werden soll und der bislang nur Eigenerklärungen als vorläufigen Nachweis vorgelegt hat, auf, die einschlägigen Nachweise unverzüglich beizubringen. Auf die Möglichkeit der Eignungsleihe gemäß § 6d EU VOB/A – auch bei Bietergemeinschaften – wird hingewiesen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Die NEW AG hat bei der Auftragsvergabe die Bestimmungen des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (TVgG-NRW) zu beachten. Sie wird einen fairen Wettbewerb um das wirtschaftlichste Angebot bei der Vergabe öffentlicher Aufträge

sicherstellen, bei gleichzeitiger Sicherung von Tariftreue und Einhaltung des Mindestlohns. Hierzu wird die NEW AG Vertragsbedingungen verwenden:

- durch die der Auftragnehmer verpflichtet ist, die in den § 2 Abs. 1 bis 4 TVgG-NRW genannten Vorgaben einzuhalten,
- die ihr ein Recht zur Kontrolle und Prüfung der Einhaltung der Vorgaben einräumen und dessen Umfang regeln und
- die ihr ein außerordentliches Kündigungsrecht sowie eine Vertragsstrafe für den Fall der Verletzung der in § 2 Abs. 1 bis 4 TVgG-NRW genannten Pflichten einräumen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 07/06/2021 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 28/06/2021

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/12/2021

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

1. Das vorliegende europaweite Vergabeverfahren ist ein zweistufiges Verfahren nach § 3 Abs. 3 EU VOB/A. Die erste Stufe ist der Teilnahmewettbewerb, die zweite Stufe das eigentliche Verhandlungsverfahren, an dem nur noch die geeigneten Bewerber teilnehmen.

2. Die Bewerber sollen ihren Teilnahmeantrag unter Nutzung des Bewerbungsbogens zum Teilnahmeantrag digital beim Auftraggeber einreichen. Dieses Dokument ist unter der in Ziffer I.3) dieser Bekanntmachung genannten URL kostenlos verfügbar.
3. Der Teilnahmeantrag ist digital über die Projektplattform einzureichen. Die Abgabe des Teilnahmeantrags ausschließlich in Papierform, per Fax oder E-Mail oder über das Kommunikationsmodul der Projektplattform ist nicht zugelassen.
4. Den maximal 3 qualifizierten Bewerbern der Stufe 1 werden sodann die Vergabeunterlagen für die Stufe 2 zum Download zur Verfügung gestellt. Die übrigen Bewerber werden entsprechend der vergaberechtlichen Erfordernisse über ihre Nichtberücksichtigung informiert.
5. Für den Fall, dass mehr als 3 Bewerber die Eignungsanforderungen erfüllen, erfolgt eine Auswahl entsprechend der Eignungskriterien wie folgt:
Zur Gewichtung der einzelnen Eignungsnachweise sind die jeweiligen Klammerzusätze aufgenommen.
 - es findet eine vergleichende Wertung der Teilnahmeanträge statt,
 - für die entsprechend gewichteten Eignungskriterien erfolgt eine Bewertung nach einer Punkteskala von 0 bis 5 Punkte, deren Anforderungen für die entsprechenden Kriterien transparent in dem Bewerbungsbogen aufgenommen sind,
 - die erreichte Punktzahl wird sodann mit der Gewichtung multipliziert und ergibt die gewichtete Punktzahl,
 - Grundlage für die Auswahl der 3 Bewerber im Teilnahmewettbewerb sind die im Ergebnis höchsten Punktzahlen. Gibt es hier einen Gleichstand, kann der Auftraggeber die Entscheidung per Los treffen. Die Einzelheiten zum Vorgehen bei der Bewertung sind im Bewerbungsbogen festgelegt.
6. Der Teilnahmeantrag ist von den Bewerbern eigenhändig zu unterzeichnen. Im Falle von Bewerbergemeinschaften ist der Teilnahmeantrag von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft oder dem bevollmächtigten Vertreter eigenhändig zu unterzeichnen.
7. Für die Bewerberauswahl werden nur die geforderten Nachweise berücksichtigt. Darüber hinausgehende Unterlagen sind nicht erwünscht.
8. Sämtliche in der Bekanntmachung geforderten Nachweise, Erklärungen oder sonstigen Angaben müssen bis zum Schlusstermin digital über die Projektplattform eingegangen sein. Fehlende Erklärungen können auf Anforderung des Auftraggebers bis zum Ablauf einer zu bestimmenden Nachfrist nachgereicht werden. Sofern fehlende Unterlagen auch dann nicht vorliegen, muss der Bewerber vom weiteren Verfahren ausgeschlossen werden.
9. Nachfragen werden nur beantwortet, wenn sie per E-Mail oder über die Projektplattform bis spätestens 7 Tage vor dem Schlusstermin zur Abgabe der Teilnahmeanträge gestellt werden. Eine Beantwortung gestellter Fragen erfolgt entsprechend der vergaberechtlichen Erfordernisse durch Einstellung der Antworten auf der Projektplattform, die die Bewerber regelmäßig zu prüfen haben.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 2211472889

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Bieter haben etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften unter Beachtung der Regelungen in § 160 Abs.3 GWB zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

26/04/2021